

ФОАІЕ

пептръ

МШТЕ, ШШМЪ ШШ ЛШТЕРАТЪРЪ.

№. 46.

Luni, 13. Noembrie.

1844.

ЪН РЪМАС БЪН ДН КЪМШЪЛ БЪТЪМЕІ.

Съта а чинчиспрезече аъ фост пептръ тоатъ Дачіа ка ші пептръ тоатъ Еуропа зп тшп ал еперціеі варьаре, дитръ каре пьтереа физикъ се лънта дн контра челеі морале ші интелектвале днкъ пьдін деофьшзрате ші се днчерка а прекъмпъні престе тот; іар дитре ачеастъ крѣдъ тьсъраре де пьтері зра релеціоасъ порнптъ, пьтрптъ ші адігатъ де о потривъ дн Рома ші дн Константінопол прпн интереселе егоістиче патріархале да содіетъдеі де а тьпчі зп топ, ал кърві зрме аъ маі рьшас дн оарешкаре тьсъръ днтпнсе престе патрѣ съте апі пьвъ дн зімеле поастре. Тіраніле лзі Влад Цепеш, каре тьчела пе аі съі съпъші ка ші пе стрейні, пе транспавані ді трѣдеа дн депі ка ші пе тьрчі, крѣчена зрѣ а цепеносълзі ромън Іоан Хъніад асъпра фаміліеі домпітоаре дн Ромъніа арътатъ пьлѣ ші прпн скоатереа де окі ал лзі Дан, хрѣптъ ші прпн деосевіреа де конфесіе дитре ел ші конпаціоналіі съі, некъмпънтата амбіціе а лзі Стефан чел маре молдавъл де ашп днтпнде стьпъніреа са кѣ дазна Ромъніеі саъ ші де а зпі ачеле дѣтъ прпндпнате съпт о

корсапъ, неконтенітеле інкърсі але Тьрчілор, ривалітатеа Полоніеі кѣ Ыгаріа че преа адесорі се спьрѣеа ші рьсѣла ла Дънѣре, тоате ачесте прічіні аъ продѣс пілде о сътъ, дн каре фраціі се ошѣа асъпра фрацілор вт рьсѣндъші съпѣеле зпъл алтвіа.

Ера ла апл 1474. Съпт Стефан чел маре дъпъ че Молдовеніі се вьтѣсерѣ кіар ші дн аліандъ кѣ Тьрчіі асъпра Ромъніеі, апоі дн прічіна жѣдецълзі Пьтна се пьсе темейъ статорнік ла о врьштъшпє дънзитоаре пе веакърі днапте. Радъл чел фръмос пѣ пьтеа сѣфері пердереа Пьтнеі. Рьсвоіѣл се репѣі. Днтре лъквиторіі днзѣтълзі пептрѣ каре се вьрса съпѣе зпі цінеа кѣ Стефан, іар алдіі кѣ Радъл; дар ші зпі ші алдіі грѣбіръ ашп депърта дн къмпѣл вьтъіі фаміліа ші тот че ава маі скъмп.

Чеі дѣі прьпчі аі Маріеі пльпѣеа ші череа пьпе.

Мама апъкѣ пе скъмпіі съі дн браде ші кѣ ініма свокотінд ді стрпнсе ла пепт, коперпндзі кѣ сьрѣтърі ші зѣндъле фаца кѣ пьраіе де лакрѣті, апоі ді лъсѣ ші мергънд ла фереастрѣ дшп днфпнсе окі асъпра челзі маі депъртат пьнт, пе каре д пьтеа зьрі пнтре мьнді.

Сърмана Маріа пъмаі аре пъпе пептръ фії вьрватълї съь пе каре'л ацента дндешерт. Павел се афла дн кьмпъл вьтъліеі ка фьсташ кь ланчеа.

Атлнчі мама дши дьдѣ прьпчїі ла о парте кь тїперече, кьвтѣ дн тоате пьрдїле шї вогївріле мїчеі касе де лемп, ка доар' ар маі афла чева де пьс зьмог пептръ пьдїптікь фьїпъ, кь каре се аліне фоатеа вьїецімор. Пьредїї голї, деспоїаці де тоате пьзетвріле, де ковоаръле шї де фотеле десъте тот де тьпа еї, пьї фьчеа пїчі о тьпгїере. Дескѣе лада дн кареа дши пьсесе тот че авеа маі скьмп шї тоате пьпзвріле шї льпзвріле; шї ачеаста ера гоалъ пьпъ дн фьнд. О кьлдършшъ, вн рьшфьрел, дбъ влїде шї патръ талере де лемп, о теакъ кь вн кьдїт шї фьркьлїдъ, атъта ера тот че се маі афла дн касъ. Дїн ачесте пїчі чел маі серїман пь поате днстрейна пїмїк, кь кьт маі пьдїл Марїа крескьтъ ла пьрїпці авьдї шї тьрїтатъ кь чел маі богат фечор дїн сат. — О перїпъ шї дбъ страїе кь каре се копериа прьпкьдїї поаптеа пе о рогожїпъ, але вїнде саъ але зьмоці пьї венїа дн мїпте, пептръ кь п'ар фї ачееа татъ, кареа ар деспоїа пе пьскьдїї съї де тьпгїереа сомьлї. Ын кожок кь каре се акопериа еа днса поаптеа, іар зїоа дн днврька, ера вештпнтъл чел маі тьрєвїпчос днтр'о клїмъ де тьпте.

Марїа льптгьндъсе кь чеа маі тїранъ деспъдежде есе пе вшъ афаръ, дши дналдъ окїї кьтръ черїл днкьркат де порї, се вїтъ дн сьс шї дн жос, ка шї кьм ар ацента пе чїнева. Дої треї тьптепї, акьпор днделзпга петречере ла тьпте ле дъ дн фїзіономїї вн тїпарїс де сьлвътъчїе.

кьрвїа дпсъ маі де тьлте орї пь корьспьнде вьлътатеа іпїмеї мор, се апропіа дїнтре кьпгьрї кьтръ кьсвца трістеї певесте. Дела ачеїїа днделеасе дьпса, кь Домьл дьреї ромъпешї ар фї інтрат кь тоате оцїрїле сале дн Молдавіа льдїнд спайтъ шї фрікъ дн тоате пьрдїле шї кь Стефан ал Молдавіеї л'ар фї днтімпїпат ла Сочї кь тоатъ пьтереа са, днфьрпїт кь ачі есте съ се факъ о ловїре хотьржтоаре, днтръ кареа Молдаво-Ромънїї се вор пьрта внї кьтръ алдїї пьмаї дьпъ пїлда лвї Кайн, пе кареа о імітъ тоцї карїї поартъ рьсвоаїе чївіле.

Дїн ачеастъ історїсіре скьртъ а тьптенїмор, карїї шї дьпшї ера фоарте днгрїжадї де сьфьршїтъл чева лва фрьдаска вьрсаре де сьпце, Марїа пресїмдїа оарешкьт, кь челе маі вьмпїте зїле де сьрчїе шї сїпгьрътате дї стаъ днкъ пайнте, кь ізвїтъл съь Павел токма съ скапе де артеле Молдовенїмор, тот пь се ва пьтеа днтоарче ла фамїліа са дн тїмп аша скьрт прекьт череа челе маі неапърате тьрєвїпче але касеї.

„Ах Павеле, вїно скапъдї содїа че каде дн деспъдежде!“ стрїгъ Марїа шї пьпнѣеа кь лакрїмі ка тьрцелеле.

Пе кьнд соареле тречеа де амїазї Марїа зьреїче дн депъртаре вн ом, дн каре і се пьреа кь кьпоаще пе шьрвїторїл каре днсодїсе пе вьрватъ съь. Еа алеаргъ кь іпїма вьтгьндъ днпайнтеа лї. „Ынде аї лъсат пе Павел? че фаче вьрватъл меъ? е дн вїацъ? сосеїче? Спънеїтї Ефтіміе, пь ть сьгьрзма кь тьчереа!“

Шьрвїторїл фоарте обосїт де дрьт пьпнѣеа рьспьнде ла пьтєроаселе днтре-

вѣрї але доіоасей содїї, кѣчї дѣкъ ера ка де о сѣтъ пашї дела дѣкса.

„Am venit,“ zise фечорашѣл, „трїмїс де вѣрватѣ-тѣѣ ка сѣдїї спїзї, кѣ де кѣнд ел те лѣсѣ кѣ прѣнчїї дѣ тѣна проведїн-цеї цїї алергѣ де вѣлѣ воїе спре а се лѣпта пентрѣ патрїа са чеа недрентѣдїтѣ, пѣ л'аѣ кѣпрїнс нїчї одатѣ о доїошїе атѣт де фервїнте де а вѣ ведеа, ка алатѣїерї ла апроїереа арматеї молдовене. Ын пре-сїмц де каре пѣ ноате скѣпа, спїне вѣр-ватѣлѣї тѣѣ, кѣ вої тѣлѣт дѣ дѣб зїле тре-вѣе сѣ вѣ дѣтѣлнїдї. Дечї сѣ те сколї дѣпревѣл кѣ вѣїецїї шї сѣ терцїї не Мїл-ков маї дѣ жос, знде веї да де тавѣра поастрѣ шї веї дѣтрева знде стаціонеазѣ фѣсташїї. Еѣ вѣкѣрос ан венї кѣ тїне стѣпѣлѣ, дѣсѣ тѣна тѣа чеа стѣлѣгѣ дѣтї е сѣърѣматѣ де ланчеа зпїї сѣкѣзї, де карїї се оїдѣск маї тѣлцїї дѣтре молдо-венїї, їар хайнеме пе трѣн дѣтї кѣрг дѣ тренде шї вої пѣ маї аведї сѣ тїї дадї нїмїк дїн сїмѣрїе. — Тот че тїї дѣдѣ стѣ-пѣлѣ сѣлѣт шасе аспрї лзацїї дела зп сѣ-теан пе карел афларѣт аскѣнс. Пофтїм шї дѣмїтале дої, ка сѣдїї фїе де дрѣм.“

Марїа пѣ пердѣ мїаѣте тѣлте, чї а-дѣзпѣнд ла зп лок тот пѣдїлѣл че авеа, норнї ла дрѣм кѣ амѣндої прѣнчїї. — Дар кѣтрѣ анѣсѣл соарелѣї о апѣкѣ о фѣртѣпѣ їѣте че адѣсе песте капѣл непорочїїдїмор о плѣїе фоарте маре че пѣї лѣса а фаче тѣкар зп паш дїн лок; пентрѣ кѣ де шї прѣкѣзѣл чел маї маре ка де онт анї, се цїнеа де тѣна шї де хайна еї, дар пе чел маї мїк тревѣїа сѣл дѣкѣ дѣ браде пе локѣрїї преа репезїше шї песте стѣлчїї зпгѣсте че авїа десѣтрѣцїа кѣрареа де а-дѣнчїтѣа вѣїмор. Авїа пе дѣоптат ажѣнсе

сермана обосїтѣ шї дѣнѣрїжатѣ ла о сѣ-ракѣ касѣ де оаспѣцїї, знде черѣ скѣтеалѣ де фѣртѣпѣ, дар пѣ шї лок де одїхпѣ пе-сте поапте, пентрѣ кѣ вѣртѣл ера пїлн дѣгесѣїт кѣ оаменї венїдїї дела сателе кѣм-пене кѣ фетеї шї прѣнчїї, дїн прїчїнѣ кѣ прекѣм афлѣ Марїа дела ачеїашїї, се шї дѣтѣмпласе зпеле лѣпте преа серїоасе дѣтре о парте а кѣлѣрїїнеї молдаво-ро-тѣне шї дѣб треї сате прїн преїѣтр с'аѣ шї префѣкѣт дѣ чепѣшѣ. Фетеїле пѣлн-цеа шї се вѣїета, вѣтрѣнїї вѣлїа маї тѣлѣт о тѣчере трїстѣ, вѣїецандрїї се дїспѣта дѣтре сїне асѣпра сѣършїтѣлѣї лѣптеї, їар сотѣл перїсе дела тоцїї. Кокошїї дѣкѣ пѣ кѣптасерѣ нїчї одатѣ, пе кѣнд зпїї дїн ачеї сѣтенї адѣпадїї ла оспѣтѣрїе їнтрарѣ дѣ касѣ шї спѣсерѣ челор дїн лѣзптрѣ, кѣ еї ар азїї дѣ депѣртаре мїкѣ нїще цемете десе шї тѣлте, кѣм шї зп сгомот де гласѣрїї артїкѣлате. Пѣдїн шї каса о кѣпрїнд кѣдїва солдадїї, карїї адѣсерѣ пе маї тѣлцїї греѣ рѣнїдїї спре але кѣдїга аїчї оарешче аїнаре а дѣрерїї лор. — Марїа кѣ прѣкѣзїї се ретрасе дѣтрѣн зпгїѣ ал касеї шї пѣ кѣтеза а дѣтрева, дакѣ кѣтѣва шї мїка трѣпѣ а фѣсташїїмор дѣтре карїї се оїдїа шї преа їѣвїтѣл еї вѣрват, аѣ лзат парте ла вѣтѣлїе. Дѣ зрѣтѣ кѣлѣкѣндѣшїї пе сѣїїалѣ афлѣ кѣ ло-вїреа ценералѣ дѣкѣ пѣ с'аѣ фѣкѣт.

Плѣїа че дѣкѣ тот се вѣрса ка дїн-трѣн вас пѣ о лѣса сѣ порнїаскѣ кѣ мїтѣ-теїї нїчї пе кѣнд акѣм зїорїме пре-вѣстїа рѣсѣрїтѣл соарелѣї. Дѣсѣършїт плѣїа стѣ, пе кѣнд їатѣ дѣ депѣртаре черїѣл се веде рошѣ ка вѣнсїт кѣ сѣнѣе. Сателе челе маї де апроане ардеа; зп сгомот че фаче сѣ дѣгїеце сѣнѣеле дѣ вїне дѣврѣстат кѣ

азъвите rare дар преа кѣмплите, стрѣзѣтеа ла зрекиле тѣтзор ши фѣчеа ка фиешкаре съ кѣцете ла скѣпареа са. „Дѣсѣе фѣйл лѣи Дѣмнезеѣ!“ „Преа кѣратѣ фечоарѣ а пѣрътоареа кредѣнилор!“ „Сѣинте Георгие!“ „Сѣинте Николае!“ де асеменеа стрѣгѣри се дѣплѣ деодатѣ оспѣтъриеа.

Марѣа маѣ ѣнтеѣ ера пѣачѣ съ лешине де спайтѣ ши де фѣрикѣ; еа дѣсѣ арѣокѣ окѣ ла скѣмпѣ съ фѣи, дѣши рекѣлеасе тоате пѣтериле сѣфлетѣлѣ съѣ челѣи фѣрѣтѣпѣтат де патѣмѣ ши кѣт аѣ вате дѣпѣлѣмѣсе фѣкѣ невѣзѣтѣ дѣнтре мѣлѣѣме лѣвѣдѣши прѣнѣчѣи ши порпѣнд дрепт спре дѣнѣтѣл де ѣнде се азѣиа маѣ дес сѣпетѣл ши цѣкѣнитѣл арѣелор. — „Ах Павеле еѣ пѣ те воѣи маѣ ведеа?“ стрѣгѣ Марѣа дѣгрозѣтѣ ши дѣгрѣжатѣ кѣ атѣт маѣ мѣлт, кѣ кѣт се апроѣиа маѣ таре кѣтрѣ кѣмпѣл лѣптеѣ.

„Дѣнкѣло де Сѣочѣ пѣ маѣ есте скѣпаре пентрѣ аѣ поѣрѣи,“ стрѣгѣ ѣн солдат ѣтрѣн ши рѣпѣт че венѣа дѣ пашѣ ѣвѣдѣи пе кале пайнте кѣтрѣ ѣн алт сод ал сѣѣ.

„Арѣата дѣшѣтанѣ кѣпрѣнсе ши сатѣл ши дѣспреѣѣзѣл; пѣмаѣ Дѣмнезеѣ съ пе фѣе дѣдѣрѣторѣѣ,“ зѣсе челалалт ши маѣ адаѣсе: „Нѣ възѣши кѣт се педенѣи трѣфѣеа спѣтарѣлѣи, каре пѣ кредеа, кѣ Молдовенѣи пе вор пѣтеа апѣва ши дѣн дос. Дѣ сат пе ера песте пѣтѣнѣцѣ а пе апѣра, пентрѣ кѣ мѣна дѣшѣтанѣ дѣ дѣвѣсе фок дѣн тоате пѣрѣѣле ши авѣа пе възѣрѣм дѣн коаче де сат, кѣнд ши прѣченѣрѣм, кѣ сѣѣ тревѣе съ мѣрѣм чеѣи дѣн арѣна дреапѣтѣ ши о парте дѣн мѣжлок кѣ арѣмеле дѣн мѣнѣл, сѣѣ съ апѣкѣм ла фѣгѣ ѣте. Дѣпчеркареа кѣторѣва кѣпѣтанѣ де а пе маѣ а дѣна е дешарѣтѣ, пентрѣ кѣ командѣ лор дѣнкѣ де ерѣ е смѣнтѣтѣ фѣарте рѣѣ.“

Дѣптрѣачеа фѣгарѣи зѣрта ѣнѣи дѣпѣ алѣѣи ши стрѣгѣрилѣ челор карѣи се оѣѣа рѣсѣна тот маѣ апроане.

Сѣпѣеле Марѣеѣ се аскѣнсесе дѣн фѣаѣтѣ тот, дар кѣражѣл чеѣи дѣсѣфла чеа маѣ крѣпченѣ десѣѣдежде пе паш че пайнта дѣи кредеа. Ла тоѣѣи кѣѣѣи дѣпѣлѣнѣа, прѣвѣа кѣ чеа маѣ дѣкорѣдатѣ лѣаре аминте, ка доар ар зѣрѣ дѣнтре фѣгарѣи ши пе ѣтрѣватѣсѣѣ. Павел дѣсѣ пѣ ера дѣн ачеѣа, карѣи съ пѣрѣсѣаскѣ лѣпта пѣлѣ ла чел маѣ дѣн зѣртѣ от; ел дѣши ѣвѣа соѣѣа ши прѣнѣчѣи, дар дѣши ѣвѣа тот аша фѣрѣвѣнте ши патрѣа, че ера мама са, а фамѣлиеѣи сале ши а тѣтзор.

Кѣ кѣт пѣмѣтрѣл фѣгарѣилор кредеа пе калеа де ѣнде венѣа Марѣа, кѣ атѣт сѣпѣрѣареа еѣ се адаѣсеа. Дѣп ачеа дѣгесѣѣре де прѣетѣнѣи ши дѣшѣтанѣ авеа прѣчѣнѣл а се ши теме, кѣши ва перде врежѣл дѣн прѣнѣчѣи, пентрѣкѣ ажѣнсесе а фѣи дѣмѣлѣзѣтѣ пѣ пѣмаѣ де педестрѣи, чѣи ши де кѣлѣрѣедѣи. Осташѣи кѣ сѣтенѣи, пѣмѣтѣненѣи кѣ дѣшѣтанѣ амѣстекѣѣи се оѣѣа, се дѣмпѣнѣсеа ши реапѣсеа, алерга ши фѣѣеа кѣѣтѣнд скѣпаре сѣѣ рѣсѣвѣпаре; тотѣл форма ѣн лаѣ дѣкѣркат де перѣре. Марѣа се трасе дѣн калеа фѣрѣишѣилор лѣпѣташѣи чеѣа маѣ сѣс пе ѣн делѣшор, аѣцентѣнд ачѣ тречереа крѣпѣтѣлѣи роѣи де арѣмаѣѣи. Еа сетѣна ѣнеѣи пѣлѣче де поаптеа дѣн кѣмпѣлѣтѣл тавлоѣ ал ѣѣтѣлѣеѣи. — Дѣпѣ кѣтеѣа минѣте се възѣл ши Стефан Домѣнѣл Молдавѣеѣи кѣт се репезѣи кѣ гарѣѣа са дрепт асѣпра челеѣи маѣ ѣвѣне кѣлѣрѣимѣи ромѣне комѣндаѣте де Спѣтарѣлѣ. Бѣрѣѣнѣа ера дѣн мѣна лѣи Стефан ши ел кѣт се ѣѣе, о гонѣи пѣлѣл дѣн Тѣрговѣнѣе. Дѣп зѣрта арѣмателор пѣмаѣ рѣтѣсѣе дѣспреѣѣѣи де Сѣочѣ дѣѣтѣл кѣмпѣл копѣрѣт де трѣпѣрилѣ челор

оторжди саѣ греѣ рѣниці, de arme ши мѣниці пердѣте саѣ арѣнкате.

Маріа кареа нѣ се маї щіеа теме de nimik, се словоаде дін деал нїнтре торци ши цешторї, казтѣ кѣ окї піронїці кѣ поте ва афла пе Павел ал сѣѣ днтре ачециа, дар днтре маї мѣлте сѣте нѣл възѣ пікїрї; дн сѣършїт зп пресїмї фїорос о дмпїнїеа оарекѣм кѣтрѣ сатѣл чел арс. О сѣтѣ de пашї нѣ терсесе ши еа vede дої торци зпѣл лѣнгѣ алтѣл. Приетїні саѣ дѣштанї, фрацї саѣ стрейні сѣ фїе ачециа кѣзѣцї ла зп лок? Ваї еї сѣнт фрацї de нагіе, дар дѣштанї de професїе; зпїформа ї арѣта, кѣ зпѣл есте молдован ши алтѣл ротѣл. Маріа се апропїе, днтоарче пе ротѣлѣ кѣ фаца дн сѣс ши ах — еа кѣпоаще дн трѣнѣл пе Павел ал сѣѣ, кѣрѣїа дї днцесерѣ савїеа дн коаста стѣнгѣ, їар Павел зѣчеа кѣ о тѣнѣ днклещатѣ дн гѣлерѣл молдовеанѣлѣ ши дн алта кѣ лапчеа фрѣнтѣ дн дѣбѣ. Молдовеанѣл ера кѣ капѣл крепат. Маріа дндатѣ ла чеа дін теїе прївїре аї ачестей счене амѣрѣтоаре кѣзѣсе лешїнагѣ ши нѣмаї цїпетеле прѣкѣвїмор о децентарѣ днтрѣ зп тѣрїїѣ. Непорочїта се зїта акѣм днтпресїѣр de сїне ши кѣрѣнд кѣпоаще знде се афлѣ. Еа нѣ пѣтеа плѣнце, нѣ пентрѣ-кѣ сѣперлатївѣл дѣрерїмор нїаре лакрѣмїе; їнїта преа сѣшїатѣ траце лакрѣмїе дн лѣзнтрѣ ка ши кѣм ар чере адѣпаре ши астѣмпѣр дела ачелеаш. Непорочїта семѣна кѣ ар фї дн кѣмпнѣл de аїшї perde мїндїе.

Плѣнѣл прѣнчїмор аѣ тревзїт сѣ трагѣ лѣареа амїнте а кѣїва, пентрѣ-кѣ песте пѣдїн се ївї de песте деал зп кѣлѣрец, ал кѣрѣї марш ера трѣфаш дестѣл пентрѣ ка сѣл възїаскѣ de зпѣл че ералѣѣ Петрѣ сѣнт а са грїжѣ ши кредере

маї мѣлт ка солдат de рѣнд. Кѣлѣрецѣл каре се vedeа кѣ ар авеа днсѣрчїпареа кѣ маї мѣлцї аї сѣї а амеце пе торци дїн чеї рѣнїці ши днкѣ вїї, се апропїе кѣтрѣ възѣва кѣ орфанїї. Сосїреа лѣї ка ши кѣм ар фї дестѣпат їсворѣл лакрѣмїмор Марїей, кѣчї пе еа о пѣпѣдї чел маї фервїнте плѣнс, каре с'аѣ възѣт вреодатѣ ла о възѣвѣ тїпѣрѣ, їзвїтоаре de зп възѣват тїпѣр ши вїтеаз кѣм фѣсесе Павел ал еї. Маріа кѣпоскѣсе пе кѣлѣрецѣл: ачеста ера Петрѣ фрателе възѣватѣлѣ сѣѣ, ши нѣмаї кѣ дої ані маї тїпѣр, зп фечор ка зп врад. Ел днсѣ de треї ані се афла дн шїрѣл молдовенїмор, знде фѣкѣсе авансѣ фрѣмос, ошїндѣсе асѣпра компатрїоцїмор сѣї. Ла Сочї днкѣ фѣсесе кѣ чеата са ши щїе атѣта, кѣ дн зїорї de зї авѣ о фѣрїоасѣ днтѣлнїре ши кѣ зпѣл каре ера сѣл днтоарѣѣ кѣ лапчеа дін шеа, дар зпѣл дін аї сѣї молдовенї фрѣнсе лапчеа контрарїѣлѣ ши аша ел дѣдѣ пїнтенї калѣлѣ спре а комѣнда Сочїмор пѣпереа de фок ши дін ачеа парте.

Черїїле! Нѣ кѣтѣва ла локѣл знде зѣчеа Павел морт, аѣ фост днвершїзната ловїре а фрацїмор? Нѣ кѣтѣва ши Петрѣ аѣ репезїт калѣл ши врадѣл асѣпра фрателѣї сѣѣ?

Ах ачеста Петрѣ нѣ кѣтеза нїчї а гѣндї.

Тот че щїм кѣ аѣ фѣкѣт есте, кѣ ел рїдїкѣ трѣпѣл фрателѣї сѣѣ пе кал, дн дѣсе маї ла о парте, порѣнчї оаменїмор сѣї аї сѣпа о гроанѣ адѣнкѣ, ка сѣ нѣвїе астрѣбат кѣ чеїмалцї торци тот днтр'о гроанѣ маре; пе орфанїї неподї дї

нѣтъ че се фѣкъръ ши се алеасеръ осташи
фоарте вѣої дн арматда молдованъ.

Мариа дѣпъ че сѣрѣтъ de пенѣтра-
те орі фаца чеа кѣпринсѣ de гѣдѣл мор-
дї а вѣрбатѣлѣ сѣѣ, лѣѣ кѣ сїне ланчеа
чеа фрѣптъ ши тоатъ арматѣра че маї
ера, спре а ле пѣстра de сѣвенїре ши о-
датъ de днкѣрѣжаре фїлор сѣї, апої се
трасѣ ла пѣрїндїї сѣї vnde пѣлнсѣ тѣлтъ
време ши прїн статорнїка петречере дн
вѣдѣвїа са арѣтъ лѣмїї фетеещїї, кѣтъ іѣ-
вїре ши чїнстїре авѣсе еа кѣтрѣ ал сѣѣ
соц de кѣсѣторїе.

Г. Б.

Д Ѣ П Л И К Ѣ.

(Асѣпра поезїеї.)

Дн пѣтѣрѣл 26 ал Фоїеї дїн а. аче-
ста ам дат ла лѣмїнъ кѣтева рефлексїї
асѣпра поезїеї поастре, днсѣрчїнат de о
нарте de кѣтре Редакѣїе, кареа дѣпъ ма-
ксїма са de а днкѣража, 6½ апї тїпѣрїсе
тѣлте поезїоаре ши маї вѣне ши маї пе-
регѣлате, їар дела о време днкоаче сїм-
дїа фоарте таре, кѣ аѣ сосїт мїнѣтѣл крї-
тїчеї ши пентрѣ поезїїме дїн фѣїеа са, крї-
тїкѣ, пентрѣ кареа дн Цара Ромѣнеаскѣ
ши дн Молдавїа de тѣлт с'аѣ deskїс ко-
лоапеле фїлор de аколо, кѣм вѣдеце
ачеаста Кѣрїерѣл de амѣе секселе дїн а.
1838, ши Дачїа лїтерарѣ дїн 1840 ш. а.,
їар естїмп Пропѣшїреа дїн Іамї прїн Д.
В. А. дн топ дестѣл de аѣер; їар de
алта мотїват de кѣцетѣл чел крещїнескѣ,
de а дндрента авагерїме деанропелѣї, кѣнд
ерам копвїнс кѣ ачела се афѣл дн рѣтъ-
чїре.*)

Дн артїкомѣл теѣ, че ́ дрепт, ам
adѣс de есемпѣл кѣтева версѣрї, пе каре
дѣпъ че леам есамїнат, афѣлндѣле кѣ пѣ
respѣнд ла калїтѣдїле черѣте, ам зїс: вѣн,
саѣ рѣѣ; п'ам спѣс днсѣ чїне есте авто-
рѣл ачелора, ка сѣ пѣл фак de рѣшїне,
сѣ пѣї detrag днпїнтеа днтрегѣлѣ пѣвлїк
ромѣнеаскѣ; ши кѣ тоате ачестеа ѣл шко-
ларїѣ дела Арад апѣме Бабеш, каре дн-
кѣ п'аѣ скѣтѣрат пѣлвереа палестреї, дѣ-
пѣ кѣм вѣзѣвїс дн N-рїї трекудїї, се оцїатї
а'мї ре'нфрѣлѣ рефлексїїме теле, скодїн-
дѣле de вїлатерале ши фѣрѣ фѣндament,
ва днтрѣн лок — кѣ delїкатедѣ de стѣ-
dent — а тѣ скоате de недрепт ши лїпсѣл
de сїмдѣл опѣреї, пентрѣ кѣ ам зїс: о
строфѣ вѣнѣ, дѣѣ рѣле. Дн сѣжршїт
днїї сїне, кѣ пѣ пѣмаї л'ам атїнс, чї 'ї
ам ши detrag. Ачеаста дїн врѣмѣ еѣ пѣ
о пот астѣелїѣ днделеце, de кѣт пресѣ-
пїнд, кѣ — ворпїнд днтре пої — стѣ-
dentѣл Бабеш, дндатъ че аѣ tradѣс орі
аѣ копѣс вреѣн верс, фѣрѣ а аѣпента
сѣл ваѣл тїпѣрїт, л'аѣ ши трїмїс пѣмаї
de кѣт дн манѣскрїс прїн сате, пе ла
прїетїнїї, рѣде саѣ патронї; дн врѣмѣ ешїнд
рефлексїїме теле ши вѣзѣндѣсе аколо крї-
тїзате впеле версѣрї, прекѣм: „Кѣлѣрїтѣл
ромѣнѣлѣї,“ саѣ челалалт: „Нїчї вїсат, нїчї
кѣцетат Ам еѣ кѣндѣва зеѣ de тїне,“ па-
тронїї, прїетїнїї ши рѣделе, — каре дѣпѣ
нѣререа теа — чїтїсерѣ ачелѣа поеме
дн манѣскрїсе, аѣ тревѣт саѣ сѣ рїзѣ, саѣ
сѣ копѣтїнеаскѣ школарїѣлѣ Бабеш.
Днїї днтре ачелїа поате кѣл вор фї ши
дѣѣвѣрѣтат, ка сѣ скрїе десвїновѣдїре,
пентрѣ пе аль. Орі ши кѣм, Бабеш акѣм
ера компромїтат, атїне ши дїн репѣтеле
лѣї de поет — маї тѣлт пѣ — о вѣнатѣ

*) Д. професор А. Мѣрїнан есте де дої апї
колаборатор ал Газетеї пе лѣнгѣ контракт
днкеїат кѣ Редакѣїа. Р.

ъвоъ ера detractъ. Дар prin cine? Prin cine дъсѣши; къчи еѣ am пѣзѣт чеа маѣ стрѣнсъ анонимитате ши тѣчере. Iată dar причина каре л'аѣ сѣлит пе отѣл теѣ а еши дн пѣвлѣк.

Кѣт пентрѣ mine тѣртѣресек, къ де аш авеа днаинтеа окѣлор пѣтаѣ критѣка лѣѣ Бавеш, пентрѣ ачеаа пегрешѣт къ п'аш маѣ апѣка кондеѣл дн тѣлѣ; сѣлѣт дъсѣ алте motive, каре тѣ сѣлеск а еши дн пѣвлѣк ши а тѣ еспѣлка дн ѣнеле маѣ пе ларг.

Ънѣл есте, къ'ми адѣк аминте, къткъ prin рѣтѣчѣтоареле апѣкѣтѣрѣ але школарѣлѣѣ критѣкант, се пот амѣдѣ тѣне, поѣтѣне алѣдѣ тѣнерѣ невиновадѣ. Алѣл къ'ми е милѣ ши де ѣнѣ пѣдѣнѣ чѣтѣторѣ, прѣтетѣнѣ аѣ версѣфикаторѣлѣѣ рѣнѣт, пе карѣ, де ар аѣла пѣлѣчере ши гѣст ла авсѣрдѣтѣдѣ, дѣмѣ вѣне а крѣде, къ дн прѣвинѣда версѣрѣлор ар devenѣ днтр'о категорѣе къ дѣранѣл дѣн повесте, че пѣ се тѣлѣдѣнѣ алѣфѣлѣѣ, де кът къ лантѣле аѣѣмат, ла каре дн dedace ѣемѣеа чеа дѣн тѣѣ.

Дѣчѣ спре а тѣ ѣнѣра де амѣеле ачсѣтеа грѣтѣдѣ, тѣ ва ѣерта ч. пѣвлѣк чѣтѣторѣѣ, дакъ де ачѣ днаинте воѣѣ чере дела ѣн поет кандидат, към се пѣтѣнѣ студѣнтѣл теѣ, сѣ ѣне маѣ painte de тѣте граматѣка лѣмѣеѣ рѣтѣне, сѣ пѣ скрѣе ка ачѣла „локѣр“ дн лок de локѣрѣ; дѣн прѣчѣлѣ къ'ачѣла орѣ ши кът есте де скѣрт, ел дъсѣ шерѣнѣе де о карактерѣстѣкъ а пѣлѣралѣлѣѣ; сѣ пѣ зѣкъ „Дѣтѣлѣлѣ“ дн лок de Дѣтѣлѣлѣ, каре есте прѣскѣртат дѣн Domnia лѣѣ, prin прѣѣачѣреа лѣѣ еа дн ѣа. Сѣ осѣвѣаскъ днтрѣ сѣнѣларѣл зѣсъ ши пѣлѣралѣл зѣсе, prin ѣрмарѣ сѣде а зѣче рѣтѣнѣе: „ши дн лѣагѣ къ пе-

скрѣе амѣдѣатъ: „днтрѣ чѣле зѣсе“ ѣар пѣ днтрѣ чѣле зѣсъ. Асемѣеа врѣнд а ворѣѣ рѣтѣнѣе, сѣ пѣ зѣкъ: „unde тотѣши, версѣл дъсѣѣдѣ черчѣтеазѣ,“ дн лок de а зѣче: дъсѣши версѣл черчѣтеазѣ. Ши ѣарѣш сѣ се депрѣнѣл тѣмпѣрѣѣ къ регѣлата деклѣнаре а прѣнѣмѣлѣ арѣтѣторѣѣ: ачѣст', ачѣаста, ачѣста, дѣн каре помѣнатѣвѣл пѣлѣрал ѣрѣѣтѣск се ѣаче ачѣщѣ, ѣар пѣ ачѣстѣа, към зѣче студѣнтѣл Бавеш кънд ворѣнд деспре Percie ши Шѣллер, карѣѣ аѣ ѣост ѣрѣвадѣ, адаогѣ: „Саѣ зѣчѣ D-та, къ ши ачѣстѣа п'аѣ ѣрѣкѣ? дн лок de а зѣче: ачѣщѣа, асемѣеа ши къ конѣѣгарѣа верѣлор, ка сѣ пѣ ѣѣе сѣлт а ворѣѣ къ Бавеш: „Маш трѣче отарѣле скопѣлѣѣ,“ дн лок de а зѣче рѣтѣнѣе: „ми аш трѣче отарѣле ш. ч. Маш трѣче, ва сѣ зѣкъ пе mine, спре пѣлдѣ, маш трѣче сѣѣрѣнѣдѣтѣ; 'ми аш трѣче, ва сѣ зѣкъ чева ал теѣ аш трѣче, адекъ дн пѣлда de сѣс 'ми аш трѣче отарѣле скопѣлѣѣ. Сѣ чере маѣ дѣколо ка поетѣл кандидат сѣ ваѣе вѣне de сѣамѣ ла къдѣреа сѣнтактѣкъ, кареа ѣерманѣѣ о пѣтѣск »Wortfugung,« сѣ пѣ арѣчѣ верѣл дн капѣтѣл констрѣкѣдѣѣ, към ѣаче спре пѣлдѣ школарѣл Бавеш unde зѣче: кърора дн пѣмѣтеле рефлѣксѣѣ вазѣ de лѣдѣ абсолѣте ши есчѣнѣдѣ несѣѣферѣнде, ши дѣкъ дн ѣнеле локѣрѣ къ ѣн рѣдѣкол despotism а ле да се невоѣеѣе.“ Дн лок de а зѣче аша рѣтѣнѣе: „ла каре се невоѣеѣе а ле да вазѣ de лѣдѣ абсолѣте ши есчѣнѣдѣ несѣѣферѣте, ши дѣкъ дн ѣнеле локѣрѣ ка ѣн рѣдѣкол despotism.“ Ши ѣарѣш днтр'алт лок: „ши къ невоѣеѣѣтѣ крѣдѣнѣѣ кътрѣ стрѣлѣчѣтанѣ гѣнтѣ дн лѣагѣ,“ дн лок

вещежитъ крeдінцъ къръ стрълчѣта'ши цінтъ. Асемепа грешелі граматикале пѣ се пот ѣрта знѣ поет кандидат.

2.) Се чере дела зн поет ромън, ка еъ фіе кѣпоскѣт кѣ ценѣл ші патъра лѣмвѣі ромънеці, съ щіе кѣ че лѣмвѣ есте ачеаста рѣдѣтъ, ші кармаа дѣн ачестеа дѣ поате съвѣністра врео апалоѣіе сълѣтѣосъ. Тревѣе съ рекъноаскѣ кандидатъла де поежіе, кѣ лѣмвѣа поастръ есте лѣмвѣъ романъ, дѣтокма ка ші латѣна, франѣеа, італѣа, сна нѣбла ші портъгеа, каре тоате дѣ сълѣт съ рорѣ, іар пѣ а о скоате де лѣмвѣъ готѣкъ ші рѣдѣтъ кѣ цермана, кѣм фаче дѣлсѣл, каре ка съ ші поатъ десвѣнѣі скѣдерѣле версѣрѣлор сале, чѣтеазъ не пѣрѣнтеле Гмаѣн, Шѣлер, Фефел ші дѣн зрѣтъ ші не магіаръл Лѣеш Пал; ачеіа тоѣі сълѣт скрѣіторѣ вреднѣі дѣ лѣмвѣа лор, іар ка съ і аплѣче чѣнева ла лѣмвѣа ромънъ, есте о кѣтезаре оаръ, че мерѣтъ а фѣ дѣфрѣнтатъ серѣос. Дакъ воѣеце поетъл ромън съ се дѣтокмѣаскѣ дѣн метрѣ, орѣ дѣ рѣме дѣлпъ о амъ лѣмвѣъ, дескѣдѣ поедѣі італѣ дела карѣі аѣ дѣлвѣцат ші церманѣі а пѣзі тѣсѣра, melodia ші рѣма, ші ва афла негрешѣт че дореще, деа дѣсѣ наче лѣі Шѣллер ші лѣмвѣі лѣі, кѣ кармаа нѣчѣ аѣ сѣмпатѣзат ші нѣчѣ кѣ ва сѣмпатѣза ромънъл вреодатъ ші кармаа орѣ ші дѣн че пѣвѣт де ведере ва фѣ прѣвѣтъ, есте депѣртатъ де а поастръ кѣт черѣл де пѣтълѣт ші аспрѣ пентрѣ зрѣкѣле ромънѣлѣі, ка ші пентрѣ тоате челемалте поноаръ романѣче. Сѣре адеверѣреа зѣсеі адѣк де мартор не дѣсѣш церманъл Бѣ

тервек дѣн естетѣка са лѣтераръ, зѣде ел рекъноасѣе, кѣ глоата де консонанте аспре ші кѣлѣцѣнѣтоаре грѣтъдѣте дѣн лѣмвѣа церманъ зѣеле песте алтеле сълѣт неплѣкѣт.

3.) Претѣнд, ка пѣмаі ачела съ скрѣіе версѣрѣі, не каре патъра л'аѣ дѣрѣіт кѣ зрѣкѣ сълѣтѣосе. Прекъм ла мѣзѣкъ се чере зн авзѣ деосебѣт, фѣрѣ де каре пѣ се пѣте пѣшѣ маі департе: токма аша се претѣнде ші дѣн поезѣіе зн авзѣ фѣарте съвѣіре, аѣрѣ де каре — фѣе орѣ ші че талант, дѣнаптаре пѣ ва фаче.

4.) Съ деосебѣаскѣ тѣмѣрѣл фѣарте вѣне дѣнтре лѣмвѣа латѣнъ ші дѣнтре чеа ромънъл кѣнд вѣне ворѣа ла кѣдѣнде саѣ рѣме; кѣчѣ дѣлпъ кѣм ам зѣс ші дѣлѣкѣ, латѣнѣі п'аѣ дѣнтрѣвѣнѣдат кѣдѣнѣеле; щѣм вѣне, кѣ есаметрѣі леонѣіі карѣі сеамѣнъ а кѣдѣнде: „*Contra vim mortis, non est medicamen in hortis*“ пѣі пѣтеа сѣфѣрѣі поедѣі лор класѣчѣі.

Акѣм зрѣтеазъ а тѣ анрѣпѣа пѣдѣн де крѣіѣка стѣдентълѣі меѣ.

Дѣндатъ ла дѣчепѣт зѣче, кѣ еѣ аш авеа зн кѣцет фѣарте дѣнѣлекат деспре поезѣіе, дѣн прѣчѣнъ, кѣ ам дат рефлѣксѣі асѣпра поезѣіеі, зѣде тотѣш ам ворѣіт пѣмаі де версѣрѣі ші кѣ ам зѣс кѣткѣ дѣн поезѣіе неам депѣртат де латѣнѣі ші елѣнѣі, кѣнд поі тотѣш пѣмаі дѣн версѣрѣі неам депѣртат, дѣн сѣдѣршѣіт кѣ воѣі а черѣчета пѣмаі вестѣлѣнтѣл чел дѣн афаръ а версѣлѣі, кѣнд тотѣш версѣл дѣсѣшѣі (пѣ дѣсѣшѣі), адекѣ вестѣлѣнтѣл черѣчетеа. (Ва зрѣма.)